



AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

Brüsszel, 31.1.2007
COM(2007) 38 végleges

2007/0011 (ACC)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

a 2000. március 23-i 2/2000. EU–Mexikó vegyes tanácsi határozatnak a származó termék fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló III. mellékletével kapcsolatban az EU–Mexikó Vegyes Bizottságon belül kialakított közösségi álláspontról

(előterjesztő: a Bizottság)

INDOKLÁS

1) A JAVASLAT HÁTTERE

- **A javaslat indokai és célkitűzései**

Az egyrészt az Európai Közösség és annak tagállamai, valamint másrészt a Mexikói Egyesült Államok között létrejött gazdasági partnerségi, politikai koordinációs és együttműködési megállapodást 1997. december 8-án írták alá Brüsszelben. A kereskedelem liberalizációjára vonatkozó rendelkezéseket a megállapodással létrehozott EU–Mexikó Vegyes Tanács 2/2000. számú határozata (a továbbiakban: 2/2000. határozat) állapította meg.

A 2/2000. EU–Mexikó vegyes tanácsi határozatnak a származó termék fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló III. melléklete meghatározza a megállapodás szerződő feleinek területéről származó termékekre vonatkozó származási szabályokat.

Mexikó és a Közösség megállapodott a 2/2000. határozat III. mellékletében szereplő származási szabályok módosításáról.

- **Általános háttér**

A 2/2000. határozat III. mellékletében szereplő származási szabályok egy részét eredetileg ideiglenes alapon fogadták el és azokat rendszeresen figyelemmel kell kísérni; konkrétan a HR (Harmonizált Rendszer) 2914 és 2915 vámtarifaszáma alá sorolt bizonyos vegyipari termékekre, továbbá a 4101 és 4107 HR-vámtarifaszám alá sorolt nyersbőrre, irhára és bőrből készült termékekre vonatkozó különleges szabályok esetében.

A vegyipari termékek esetében az átmeneti eltérést eredetileg 2003. június 30-ig tették lehetővé. Ezt az időszakot ezután 2006. június 30-ig meghosszabbították. A jelenlegi javaslat e különleges szabályok alkalmazási időszakát további három évvel hosszabbítaná meg, azaz 2009. június 30-ig.

A nyersbőr és irha, valamint a bőrből készült termékek esetében az átmeneti eltérést eredetileg 2002. december 31-ig tették lehetővé, a folyamatban lévő WTO-tárgyalások várható lezárására tekintettel. Ezt az időszakot ezután 2004. december 31-ig meghosszabbították. A jelenlegi javaslat az említett különleges szabályok alkalmazási időszakát a WTO-tárgyalások lezárultáig hosszabbítaná meg.

A 2/2000. határozat III. melléklete a különleges származási szabályok alkalmazása keretében éves kontingenseket állapít meg bizonyos textiltermékek és lábbelik Mexikóba irányuló exportjára. Ezek a származás alapján megállapított kontingensek az 5208–5212, 5407 és 5408, 5512–5516, 5801, 5806 és az 5811 HR-vámtarifaszám alá sorolt textiltermékekre, valamint a 6402, 6403 és 6404 HR-vámtarifaszám alá sorolt lábbelikre vonatkoznak.

A 2/2000. határozat III. melléklete arról rendelkezik, hogy a kérdéses textiltermékekre és lábbelikre vonatkozó kontingenseket Mexikó árverés útján köteles felosztani. A megállapodás mindkét esetben rendelkezik a kontingensek felülvizsgálatáról, amelynek időpontját a textiltermékek esetében 2003-ra, a lábbelik esetében 2004-re tűzte ki. A kontingensek igénybevétele folyamatosan nagyon alacsony, amit a Közösség a Mexikó által alkalmazott nehézkes kontingens-kezelési módszernek tulajdonít. A jelenlegi javaslatban szerepel a származás alapján megállapított kontingensek kezelési módszerének megváltoztatása; a jelenlegi árveréses rendszert az érkezési sorrend elvén alapuló rendszer váltaná fel.

Az 1904 HR-vámtarifaszám alá sorolt gabonatermékekre vonatkozóan a 2/2000. határozat III. mellékletében megállapított származási szabály nem teszi lehetővé a nem származó *Zea indurata* kukoricafajta használatát a szóban forgó vámtarifaszám alá sorolt termékek előállításakor. Ez a konkrét kukoricafajta azonban, amely bizonyos termékek – nevezetesen a kukoricapehely – előállításához szükséges, nem áll rendelkezésre a preferenciális övezetben. A jelenlegi javaslat kivételt kíván bevezetni, amely lehetővé tenné a nem származó *Zea indurata* kukoricafajta használatát.

A 7601 HR-vámtarifaszám alá sorolt megmunkálatlan alumíniumra vonatkozóan a 2/2000. határozat III. mellékletében megállapított származási szabály a származó helyzet megállapításához szükséges megmunkálást és feldolgozást nem ismerteti kimerítő részletességgel, mivel kihagyja a legáltalánosabban elterjedt feldolgozási eljárást. A javaslat olyan alternatív szabályt is tartalmaz, amely kiterjeszti a származó helyzet megállapítását lehetővé tevő megmunkálás vagy feldolgozás alkalmazási körét.

- **A javaslat tárgykörében meglévő rendelkezések**

A javaslat tárgykörében jelenleg nincs hatályos rendelkezés.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival és célkitűzéseivel**

Nem alkalmazható.

2) KONZULTÁCIÓ AZ ÉRDEKELT FELEKKEL ÉS HATÁSVIZSGÁLAT

- **Konzultáció az érdekelt felekkel**

Nem releváns.

A javaslat egy korábbi szövegbe illeszt módosításokat.

- **A szakvélemények összegyűjtése és felhasználása**

Külső szakértők bevonására nem volt szükség.

- **Hatásvizsgálat**

Nem releváns. A javaslat egy már hatályos kétoldalú kereskedelmi megállapodásba illeszt módosításokat. Nincs egyéb figyelembe veendő választási lehetőség.

Nem releváns. A fent megadott okok miatt nincs egyéb figyelembe veendő választási lehetőség.

3) A JAVASLAT JOGI ELEMEI

- **A javasolt intézkedés összefoglalása**

A Tanács felkérést kap, hogy fogadja el a 2/2000. EU–Mexikó vegyes tanácsi határozatnak a származó termék fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló III. mellékletében szereplő származási szabályok módosításait bevezető EU–Mexikó vegyes bizottsági határozattervezettel kapcsolatban kialakított közösségi álláspontot.

- **Jogalap**

Az EU–Mexikó Vegyes Tanács 2/2000. határozata III. mellékletének 38. cikke felhatalmazza a vegyes bizottságot e melléklet módosítására.

- **A szubszidiaritás elve**

A javaslat a Közösség kizárólagos hatáskörébe tartozik. A szubszidiaritás elve ennél fogva nem alkalmazható.

- **Az arányosság elve**

A javaslat a következő ok(ok) miatt felel meg az arányosság elvének:

Nem releváns.

Nem releváns.

- **Az eszközök megválasztása**

Javasolt eszközök: egyéb.

Más eszközök a következő ok(ok) miatt nem lennének megfelelőek:

Az EU–Mexikó Vegyes Bizottság határozata

4) KÖLTSÉGVETÉSI VONATKOZÁSOK

A javaslat nincs hatással a Közösség költségvetésére.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

a 2000. március 23-i 2/2000. EU–Mexikó vegyes tanácsi határozatnak a származó termék fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló III. mellékletével kapcsolatban az EU–Mexikó Vegyes Bizottságon belül kialakított közösségi álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 133. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az egyrészről az Európai Közösség és annak tagállamai, valamint másrészről a Mexikói Egyesült Államok között létrejött gazdasági partnerségi, politikai koordinációs és együttműködési megállapodást¹ 1997. december 8-án aláírták Brüsszelben. A kereskedelem liberalizációjára vonatkozó rendelkezéseket a megállapodással létrehozott EU–Mexikó Vegyes Tanács 2/2000. határozata² (a továbbiakban: 2/2000. határozat) állapította meg.
- (2) A 2/2000. EU–Mexikó vegyes tanácsi határozatnak a származó termék fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló III. melléklete meghatározza a megállapodás szerződő feleinek területéről származó termékekre vonatkozó származási szabályokat.
- (3) A 2/2000. határozat III. mellékletének 38. cikkében foglalt rendelkezések értelmében a vegyes bizottság módosíthatja ezt a mellékletet.
- (4) Mexikó és a Közösség megállapodott a 2/2000. határozat III. mellékletében szereplő származási szabályok módosításáról,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

¹ HL L 276., 2000.10.28., 45. o.

² HL L 157., 2000.6.30., 10. o. és HL L 245., 2000.9.29., 1. o. (Mellékletek). A legutóbb az EU–Mexikó Vegyes Bizottság 1/2004. határozatával (HL L 113., 2004.4.20., 60. o.) módosított határozat.

Egyetlen cikk

A 2000. március 23-i 2/2000. EU–Mexikó vegyes tanácsi határozatnak a származó termék fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló III. mellékletével kapcsolatban az EU–Mexikó Vegyes Bizottságon belül kialakított, elfogadásra váró közösségi álláspont a vegyes bizottság csatolt határozattervezetében található.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről
az elnök*

TERVEZET

AZ EURÓPAI UNIÓ – MEXIKÓ VEGYES BIZOTTSÁG .../2007. HATÁROZATA

(2007.)

a 2000. március 23-i 2/2000. EU–Mexikó vegyes tanácsi határozatnak a származó termék fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló III. mellékletéről

A VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel a 2000. március 23-i 2/2000. EU–Mexikó vegyes tanácsi határozatra³ (a továbbiakban: 2/2000. határozat) és különösen annak a származó termék fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló III. mellékletére,

mivel:

- (1) A 2/2000. határozat III. melléklete megállapítja a megállapodás szerződő feleinek területéről származó termékekre vonatkozó származási szabályokat.
- (2) A 2/2000. határozathoz csatolt V. együttes nyilatkozat értelmében a vegyes bizottság felülvizsgálja, hogy szükséges-e a IIa. függelék 2. és 3. megjegyzésében megállapított szabályok alkalmazását a 2003. június 30-át követő időszakra meghosszabbítani, ha az említett megjegyzésekben foglalt szabályok megállapításának alapjául szolgáló gazdasági feltételek továbbra is fennállnak. 2004. március 22-én a vegyes bizottság elfogadta az EU–Mexikó Vegyes Bizottság 1/2004. határozatát⁴, amely a 2/2000. határozat III. melléklete IIa. függelékének 2. és 3. megjegyzésében megállapított származási szabályok alkalmazási időszakát 2006. június 30-ig hosszabbította meg.
- (3) A 2/2000. határozat III. melléklete IIa. függelékének 2. és 3. megjegyzésében megállapított származási szabályok alkalmazási időszakát helyénvaló átmenetileg ismételten meghosszabbítani, és ezáltal a szóban forgó határozatban meghatározott kölcsönös előnyök alkalmazásának folyamatosságát biztosítani.
- (4) A 2/2000. határozathoz csatolt VI. együttes nyilatkozat értelmében a vegyes bizottság a 2002. december 31-ét követő időszakra, a Kereskedelmi Világszervezet (WTO) keretében folytatott többoldalú tárgyalások jelenlegi fordulójának lezárulásáig meghosszabbítja a 2/2000. határozat IIa. függelékének 4. megjegyzésében megállapított szabályok alkalmazását.

³ HL L 157., 2000.6.30., 10. o. és HL L 245., 2000.9.29., 1. o. (Mellékletek). A legutóbb az EU–Mexikó Vegyes Bizottság 1/2004. határozatával (HL L 113., 2004.4.20., 60. o.) módosított határozat.

⁴ HL L 113., 2004.4.20., 60. o.

- (5) Az EU–Mexikó Vegyes Bizottság 2002. december 20-i 1/2002. határozata⁵ a 2/2000. határozat III. melléklete IIa. függelékének 4. megjegyzésében megállapított származási szabályok alkalmazási időszakát 2004. december 31-ig meghosszabbította. Mivel a WTO-tárgyalások még nem zárultak le, a szóban forgó származási szabályok alkalmazási időszakát ismételten meg kell hosszabbítani, biztosítva ezáltal a 2/2000. határozatban foglalt kölcsönös előnyök alkalmazásának folyamatosságát.
- (6) A Harmonizált Rendszer (HR) 5208–5212, 5407 és 5408, 5512–5516, 5801, 5806 és az 5811 vámtarifaszáma alá sorolt, a Közösségből Mexikóba exportált termékekre vonatkozóan a 2/2000. határozat III. melléklete II. függelékében megállapított éves kontingensek felosztására jelenleg használt kezelési módszert – az árveréses rendszert – az érkezési sorrend elvén alapuló rendszerrel kell felváltani a kérdéses kontingensekhez való hozzáférés megkönnyítése és a kontingensek fokozottabb igénybevétele érdekében.
- (7) A 6402–6404 HR-vámtarifaszám alá sorolt, a Közösségből Mexikóba exportált termékekre vonatkozóan a 2/2000. határozat III. melléklete IIa. függelékének 9. megjegyzésében megállapított éves kontingensek felosztására jelenleg használt kezelési módszert – az árveréses rendszert – az érkezési sorrend elvén alapuló rendszerrel kell felváltani a kérdéses kontingensekhez való hozzáférés megkönnyítése és a kontingensek fokozottabb igénybevétele érdekében.
- (8) Az 1904 HR-vámtarifaszám alá sorolt termékekre vonatkozóan a 2/2000. határozat III. mellékletének II. függelékében megállapított származási szabályt módosítani kell annak érdekében, hogy az lehetővé tegye a nem származó *Zea mays* kukoricafajta használatát a szóban forgó vámtarifaszám alá sorolt termékek előállításakor.
- (9) A 7601 HR-vámtarifaszám alá sorolt termékekre vonatkozóan a 2/2000. határozat III. mellékletének II. függelékében megállapított származási szabályt módosítani kell annak érdekében, hogy a származás különböző gyártási eljárások során megszerezhető legyen,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A 2/2000. határozat III. melléklete IIa. függelékének 2. és 3. megjegyzésében megállapított származási szabályokat – a határozat III. mellékletének II. függelékében megállapított származási szabályok helyett – 2009. június 30-ig kell alkalmazni.

2. cikk

A 2/2000. határozat III. melléklete IIa. függelékének 4. megjegyzésében megállapított származási szabályokat – a határozat III. mellékletének II. függelékében megállapított származási szabályok helyett – a WTO-tárgyalások jelenlegi fordulójának lezárultaig kell alkalmazni.

⁵ HL L 44., 2003.2.18., 97. o.

3. cikk

1. Az 5208–5212, 5407 és 5408, 5512–5516, 5801, 5806 és 5811 HR-vámtarifaszám alá sorolt termékekkel kapcsolatban a 2/2000. határozat III. mellékletének II. függelékében megadott lábjegyzetek szövege helyébe e határozat I. mellékletének szövege lép.
2. A 2/2000. határozat III. mellékletének IIa. függeléke új 13. megjegyzéssel egészül ki, amelynek szövegét e határozat I. melléklete tartalmazza.

4. cikk

A 2/2000. határozat III. melléklete IIa. függeléke 9. megjegyzése helyébe e határozat II. mellékletének szövege lép.

5. cikk

Az 1904 HR-vámtarifaszám alá sorolt termékekre vonatkozóan a 2/2000. határozat III. mellékletének II. függelékében megállapított származási szabály helyébe e határozat III. mellékletének szövege lép.

6. cikk

A 7601 HR-vámtarifaszám alá sorolt termékekre vonatkozóan a 2/2000. határozat III. mellékletének II. függelékében megállapított származási szabály helyébe e határozat IV. mellékletének szövege lép.

7. cikk

Ez a határozat azon a napon lép hatályba, amikor a szerződő felek kicserélik a jogi eljárásaik elvégzését igazoló írásbeli értesítéseket.

Az 1. cikket 2006. július 1-jétől kell alkalmazni.

A 2. cikket 2005. január 1-jétől kell alkalmazni.

Kelt Brüsszelben,

*a vegyes bizottság részéről
az elnök*

MELLÉKLET

(a 3. cikkben említett)

I. MELLÉKLET

AZ 5208–5212, 5407 ÉS 5408, 5512–5516, 5801, 5806 ÉS 5811 HR-VÁMTARIFASZÁM ALÁ SOROLT TERMÉKEKKEL KAPCSOLATBAN A 2/2000. HATÁROZAT III. MELLÉKLETÉNEK II. FÜGGELÉKÉBEN MEGADOTT LÁBJEGYZETEK SZÖVEGE

AZ 5208–5212 HR-VÁMTARIFASZÁMHOZ TARTOZÓ LÁBJEGYZET

A nyomtatási szabályt csak az EK-ből Mexikóba irányuló exportra kell alkalmazni, 2 000 000 m² éves összkontingens erejéig. E kontingenst Mexikó az érkezési sorrend elve alapján osztja fel. Lásd a IIa. függelék 13. megjegyzését.

AZ 5407 ÉS 5408 HR-VÁMTARIFASZÁMHOZ TARTOZÓ LÁBJEGYZET

A nyomtatási szabályt csak az EK-ből Mexikóba irányuló exportra kell alkalmazni, 3 500 000 m² éves összkontingens erejéig. E kontingenst Mexikó az érkezési sorrend elve alapján osztja fel. Lásd a IIa. függelék 13. megjegyzését.

AZ 5512–5516 HR-VÁMTARIFASZÁMHOZ TARTOZÓ LÁBJEGYZET

A nyomtatási szabályt csak az EK-ből Mexikóba irányuló exportra kell alkalmazni, 2 000 000 m² éves összkontingens erejéig. E kontingenst Mexikó az érkezési sorrend elve alapján osztja fel. Lásd a IIa. függelék 13. megjegyzését.

AZ 5801, 5806 ÉS 5811 HR-VÁMTARIFASZÁMHOZ TARTOZÓ LÁBJEGYZET

Az 5801, 5806 és 5811 HR-vámtarifaszám esetében a nyomtatási szabályt csak az EK-ből Mexikóba irányuló exportra kell alkalmazni, 500 000 m² éves összkontingens erejéig. E kontingenst Mexikó az érkezési sorrend elve alapján osztja fel. Lásd a IIa. függelék 13. megjegyzését.

A 2/2000. határozat III. melléklete IIa. függeléke 13. megjegyzésének szövege

13. megjegyzés

Az 5208–5212, 5407 és 5408, 5512–5516, 5801, 5806 és 5811 HR-vámtarifaszámhoz tartozó termékekre vonatkozóan a II. függelékben megállapított éves kontingenseket Mexikó az érkezési sorrend elve alapján osztja fel.

A vegyes bizottság 2009-ben felülvizsgálja az éves kontingenseket, hogy a kezelésük során szerzett tapasztalatokra és a kétoldalú kereskedelmi forgalomra tekintettel kiigazítsa azokat.

(a 4. cikkben említett)

II. MELLÉKLET

A 2/2000. HATÁROZAT III. MELLÉKLETE II. FÜGGELÉKE 9. MEGJEGYZÉSÉNEK SZÖVEGE

9. megjegyzés

A 6402, 6403 és 6404 HR-vámtarifaszám esetében:

HR-vámtarifaszám	Árumegnevezés	Nem származó anyagokon végzett, származó helyzetet megalapozó megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
6402–6404	Műanyag, bőr és textil lábbeli	Bármely vámtarifaszám alá sorolt anyagból történő előállítás, a 6406 vámtarifaszám alá sorolt, a talpbéléshez vagy más talprészhez erősített felsőrész-összeállítások kivételével	

Ez a szabály csak azon áruk esetében alapozza meg a származó helyzetet, amelyeket a következő éves kontingensek keretében exportáltak az EK-ból Mexikóba:

6402	120 000 pár
6403, csak az olyan lábbeliknél, amelyeknek a vámértéke meghaladja a 20 USD-t.	250 000 (női lábbeli) 250 000 (férfi lábbeli) 125 000 (gyermek lábbeli)
6404	120 000 pár

Mexikó ezeket az éves kontingenseket az érkezési sorrend elve alapján osztja el.

A vegyes bizottság 2009-ben felülvizsgálja az e megjegyzésben megállapított feltételeket, hogy a kínálkozó kereskedelmi lehetőségek sikeres kiaknázása érdekében a kontingensek kezelése terén szerzett tapasztalatok függvényében kiigazítsa azokat.

(az 5. cikkben említett)

III. MELLÉKLET

AZ 1904 HR-VÁMTARIFASZÁMHOZ TARTOZÓ TERMÉKEKRE VONATKOZÓAN A 2/2000.

HATÁROZAT III. MELLÉKLETÉNEK II. FÜGGELÉKÉBEN MEGÁLLAPÍTOTT SZÁRMAZÁSI

SZABÁLY

HR- vámtarifaszám	Árumegnevezés	Nem származó anyagokon végzett, származó helyzetet megalapozó megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
1904	Gabonából puffasztással vagy pirítással előállított, elkészített élelmiszer (pl. kukoricapehely); másutt nem említett gabona (a kukorica kivételével) szem formában vagy pehely vagy más megmunkált szem formában (a liszt, a dara és a durva őrlemény kivételével) előfőzve vagy másképp elkészítve	Előállítás: – az 1806 vámtarifaszámhoz tartozókon kívüli anyagokból – amelyben (a durumbúza és a <i>Zea indurata</i> fajtájú kukorica és az azokból származó termékek kivételével) minden felhasznált gabonának és lisztnek teljes mértékben előállítottnak vagy létrejöttnek kell lennie, – amelyben a 17. árucsoporthoz tartozó bármely felhasznált anyag értéke nem haladja meg a termék gyártelepi árának 30 %- át.	

(a 6. cikkben említett)

IV. MELLÉKLET

A 7601 HR-vámtarifaszámhoz tartozó termékekre vonatkozóan a 2/2000.

HATÁROZAT III. MELLÉKLETÉNEK II. FÜGGELÉKÉBEN MEGÁLLAPÍTOTT SZÁRMAZÁSI

SZABÁLY

HR- vámtarifaszám	Árumegnevezés	Nem származó anyagokon végzett, származó helyzetet megalapozó megmunkálás vagy feldolgozás	
(1)	(2)	(3)	vagy (4)
7601	Megmunkálatlan alumínium	Előállítás: – a termék vámtarifaszámához tartozó anyagokon kívüli bármely anyagból, továbbá – amelyben az összes felhasznált anyag értéke nem lépi túl a termék gyártelepi árának 50 %- át vagy Ötvözetlen alumíniumból vagy alumíniumhulladékból és törmelékből hőkezeléssel vagy elektrolízissel történő előállítás	